**上海都市社区调查**

**第二期追访问卷**

Shanghai Urban Neighborhood Survey

Wave 2 Follow-Up Questionnaire

——————————

过滤问卷

Screener

**版本号 Version Number**

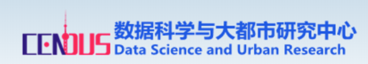
V9

**时间 Time**

2019年5月11日

May 11, 2019





注：访问流程图



**一、Interview Result 访问记录**

**Address:** \_\_\_\_\_\_ **District** \_\_\_\_\_\_\_**Village /Town /Community** \_\_\_\_\_\_\_\_ **Neighborhood Committee /Village Committee** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**访问地址：** \_\_\_\_\_\_**区**\_\_\_\_\_\_\_**乡/镇/街道**\_\_\_\_\_\_\_\_**居委会/村委会**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Address ID: XXXX 【CAPI Coding rules】Each sample address is encoded using a separate new rule**

**地址编号：XXXX【CAPI编码规则】每个样本地址使用独立的新规则编码**

**Household ID: XXXX 【CAPI Coding rules】Use the same rules as W1 for coding**

**家庭编号：XXXX【CAPI编码规则】使用与W1一致规则编码**

**Interview records 访问记录**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Enumerator**  **访员** | **Supervisor督导** | **Date of interview (Month/Day)**  **访问日期**  **（月/日）** | **Time begun**  **(hour/minute)**  **24-hour system**  **开始时间**  **（时/分）**  **24小时制** | **Time ended**  **(hour/minute)**  **24-hour system**  **结束时间**  **（时/分）**  **24小时制** | **Contact code**  **联系代码** | **Enumerator's signature访员签名** |
| **1** |  |  |  |  |  |  |  |
| **2** |  |  |  |  |  |  |  |
| **3** |  |  |  |  |  |  |  |
| **4** |  |  |  |  |  |  |  |
| **5** |  |  |  |  |  |  |  |
| **6** |  |  |  |  |  |  |  |

**Contact result code 联系代码**

|  |  |
| --- | --- |
| 1001 Interview completed 访问完成 |  |
| 2001 No response (at the community or the building entrance)  没有人回应（小区或大厦门口）  2002 No response (at door)  没有人回应（家门口）  2003 Interviewee not at home  受访对象不在家  2010 Loading failed 加载不成功  **【只用于CAPI内部操作】【CAPI internal operation only】** |  |
| 3001 Interviewee/family member informed the preferred contact time  受访者/家庭成员告知最佳联络时间  3002 No time, required further contact  没有时间需再联络 | →Record appointment date (dd/mm/yyyy) and time (24-hour system)  →记录约定日期（年月日）及时间（24小时制） |
| 4001 Interviewee refused受访者拒访  Family member refused on behalf of the interviewee 其他家庭成员代为拒访  4002 Security personnel/property management refused 保安人员/物业公司拒访 | →Continue to Q1a and Q1b  →续答Q1a和Q1b  →Continue to Q1a and Q1b  →续答Q1a和Q1b |
| 5001 Couldn't communicate due to language problems 因语言问题无法沟通  5002 Serious health problem 严重健康问题  5003 Not in Shanghai at the time of the visit  访问时不在上海 | → Continue to Q2 and Q5  →续答Q2和Q5  → Continue to Q3 and Q5  →续答Q3和Q5 |
| 6001 Non-residential address 非住宅  6002 Non-occupied address 空置  6003 Incomplete address/house demolished  地址不详/拆迁  6004 Incorrect address 地址不正确 | → Continue to Q4 and Q5 续答Q4和Q5  → Continue to Q5 续答Q5  → Record correct address 记录正确地址 |
| 7001 Invalid address or telephone number  地址或电话无效 |  |
| 8001 Relocation of original occupants  原住户搬迁  8002 The household may not have been visited in W1  上一轮可能没有访问该户家庭 |  |
| 9001 Use a blank questionnaire to fill in the answers 使用空白问卷填答 | → Continue to Q6 续答Q6 |

|  |  |
| --- | --- |
| Q1a Why did the interviewee refuse the interview? (MC) 对方拒访原因? （可多选） | Q1b Did the interviewee ask about the questions below? (MC) 对方是否提及以下问题? （可多选） |
| 1. Lack of time 没有时间  2. Lack of interest 没有兴趣  3. Privacy-related reasons 涉及隐私  4. Interview duration too long 访问时间太长  5. Others, please specify: 其他，请说明：  6. No reason given 没有说任何原因  **【CAPI】选项6与其他选项互斥。**  **【CAPI】Option 6 is mutually exclusive with other options.** | 1. Research institution 研究机构  2. Research content or aims 研究内容或目的  3. Research objects 访问对象  4. Duration of interview 访问时间长短  5. Benefits of being interviewed  接受访问有什么好处  6. Material use or confidentiality-related problems资料使用或保密问题  7. Others, please specify: 其他，请说明：  8. None 没有提及任何问题  **【CAPI】选项8与其他选项互斥。**  **【CAPI】Option 8 is mutually exclusive with other options.** |

**【CAPI】Q1b结束后跳至Q5.**

**【CAPI】Skip to Q5 after Q1b.**

**Q2 What language does the interviewee speak? 对方说的是什么语言？**

1. A foreign language 外语

2. A Chinese dialect 中国方言

3. Don’t know 不知道

**【CAPI】此题结束后跳至Q5.**

**【CAPI】Skip to Q5 after this question**

**Q3 What health problems does the interviewee have? 对方有什么健康问题？**

1. Hospitalized 住院

2. Suffered from serious illness 身患重病

3. Aged, having difficulty speaking or loss of the ability to speak

年老，说话费力或丧失语言能力

4. Psychiatric patients 精神病人

5. Intellectual disabilities 智障

6. Deaf-mute 聋哑

7. Others, please specify: 其他，请说明：

**【CAPI】此题结束后跳至Q5.**

**【CAPI】Skip to Q5 after this question**

**Q4 What is the type of the address? 本地址属于什么类型？**

1. Residential address 住宅

2. Non-residential address 非住宅

3. Commercial & residential housing 商住两用

4. Others, please specify 其他，请说明：

**【CAPI】此题结束后续问Q5.**

**【CAPI】Skip to Q5 after this question.**

**Q5 How was the information above obtained? 如何知道上述信息？**

1. Enumerator’s observation or judgment 访员观察或判断

2. From the neighbor邻居

3. From security personnel/property management 保安人员/物业公司

4. From a family member 家人

5. Others, please specify 其他，请说明\_\_\_\_\_\_\_\_

Q6. The code for the blank questionnaire is 空白问卷的代码为\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Screener 过滤问卷**

SCR0.【CAPI】Determine the kind of the sample address based on the information of the imported sample address 根据导入样本地址的信息判断该样本地址属性

1. Follow-up address追访地址 【跳至SCR1】【Skip to SCR1】

2. Added follow-up address新增追访地址【跳至SCR2】【Skip to SCR2】

3. Added address新增地址 【跳至SCR5】【Skip to SCR5】

【注意：SCR0变量值在导入系统时由样本管理人员先设置好，不需要访员操作】

【Note: SCR0 variable value is set by the sample manager when importing into the system, no need for Enumerator to operate】

【CAPI】加载追访家户样本ID (VhhIDW1)的样本编号和家庭信息。

【CAPI】Load the sample ID and household information of the follow-up household sample ID (VhhIDW1).

SCR1. Did your family live at this address before 【CAPI load W1 household questionnaire completion date, variable named p\_FIEDate】?

您家在【CAPI 加载W1家庭问卷完成日期，变量名为p\_FIEDate】之前就住在这个地址吗？

1. Yes 是

5. No 否【跳至SCR5】【Skip to SCR5】

SCR2. Did you or your family take the Shanghai Urban Community Survey conducted by Shanghai University around 【CAPI load W1 household questionnaire completion date, variable name p\_FIEDate】?

请问在【CAPI 加载W1家庭问卷完成日期，变量名为p\_FIEDate】左右，您或家人接受过上海大学的“上海都市社区调查”吗？

1. Yes 是【跳至SCR4】【Skip to SCR4】

5. No 否

【注意】此处加入第一轮SUNS调查简介信息，供访问员为被访者解释。

【Note】W1 SUNS survey profile information is added here the for Enumerator to explain to respondents.

SCR3. Last time we visited 【CAPI load W1 family questionnaire main respondent name, variable name p\_FMRespName】, is he/she your family member?

上期我们访问了【CAPI加载W1家庭问卷主要回答人姓名，变量名为p\_FMRespName】，请问他/她是您家人吗？

1. Yes 是

5. No 否【跳至SCR5】【Skip to SCR5】

SCR4. Thank you very much for accepting our last survey visit, but we would like to continue to learn more about you and the changes in your family after "【CAPI】Calculate the number of years since the last survey" years. That’s why we are here to visit you again. This interview will be a little shorter. Thank you.

非常感谢您接受我们上次的调查访问，“【CAPI】计算距上轮调查的年数”年过去了，我们想继续了解一下您和您家的变化，所以再来您家访问。这次访问的时间将会更短一下。谢谢您。

1. Yes 是 【开场语】【Opening words】

【CAPI在此之后进行SCR9和SCR10的操作】

【CAPI Perform SCR9 and SCR10 operations after this】.

5. No, fill in the code of reason for refusing the interview否，填写拒访原因代码

【CAPI在此之后进行SCR9和SCR10的操作；拒访后，换时间再上门不需要再填写样本过滤，可以直接点开自动生成的家庭问卷进行访问】

【CAPI Conduct SCR9 and SCR10 after this; after refusing the visit, there is no need to fill in the sample filter again when visiting at the changed time. The enumerator could directly tap on the automatically generated household questionnaire to visit】

SCR5.【CAPI加载新增家户样本ID (VhhIDW2)的样本编号】【CAPI Load the sample number of the added household sample ID (VhhIDW2)]

您好，我们是上海大学的“上海都市社区调查”的学生访员，我们抽中了居住在这户地址的家人进行访问。接下来我们将对您家的情况进行访问，非常感谢您的理解和支持。Hello, we are the student interviewers of Shanghai University's "Shanghai Urban Neighborhood Survey", and we have selected the family members who live at this address to interview. We will be interviewing your family next, thank you very much for your understanding and support.

**Is your household the only household at this address? 请问这个地址是否只住了您一户人家？**

【访员读出】“一户”是指在经济上独立的家庭户，家庭成员具有血缘或亲缘关系。如果是合租或群租，没有血缘或亲缘关系，则不是一户，应该是多户。

【Read out】"A household" refers to an economically independent family unit and members of the household have genetic connections or family ties. If there are co-tenants or group-tenants without any genetic connection or family ties, they should not be counted in the same household.

【访员注意】如果开门人不清楚，则请其他人回答。

【Note to Enumerator】 If the person who opened the door was not sure about the household, please invite another member to come over and answer the question.

1. Yes 是 【跳至SCR7】【Skip to SCR7】

5. No 否

**SCR6. How many households live in this address? 请问这个地址总共住了几户人家？\_\_\_\_\_\_\_ household(s) 户**

【CAPI】如果有2户及以上，则对每户循环提问SCR7和SCR8。

【CAPI】If there are more than 2 households in the address, repeat asking every household SCR7 and SCR8.

SCR7. Has any member of your household **(aged 15 or above) been** living in the same household **for 6 months or longer over the past year** or will be living in the same household **for 6 months or longer in the coming year**? 您家有没有**15周岁及以上**的人，在**过去一年内**在上海**居住满6个月或以上**，或**未来一年内**打算在上海**居住6个月或以上**？

1. Yes 是【续问SCR8】【Continue to SCR8】

5. No 否【询问下一户SCR7；如果已是最后一户则跳至结束语】【Ask the next household SCR7; Skip to closing words if this household is the last household】

SCR8. Is **or was** any member of your household (aged 15 or above) a citizen of mainland China?您家有没有15周岁及以上的人，目前**或曾经**是中国内地居民？

1. Yes 是【进入开场语】【Go to opening words】

【CAPI在此之后进行SCR9和SCR10的操作】

【CAPI Conduct SCR9 and SCR10 after this】

5. No 否【询问下一户SCR7；如果已是最后一户则跳至结束语；不生成问卷】

【Ask the next household SCR7; Skip to closing words if this household is the last household; No questionnaire is generated】

SCR9. 【CAPI判定】 【CAPI Judgment】Household Sample Type 家庭样本类型

1. Tracking sample with the original address原地址追踪样本

【SCR0==1 & ( SCR1==1 | SCR2==1 | SCR3==1)】

2. Tracking sample with changed address 换地址追踪样本【SCR0==2】

3. Added sample with the original address 原地址新增样本

【SCR0==1 & SCR1==5 & SCR2==5 & SCR3==5】

4. Added supplementary sample 新增补充样本 【SCR0==3】

SCR10. 【CAPI操作】【CAPI Operation】

Type of the generated household questionnaire 生成家庭问卷类型

1. Household tracking questionnaire家庭追踪问卷

2. Household added questionnaire家庭新增问卷

【开场语】接下来我们将对您家的情况进行访问，非常感谢您的理解和支持。

【Opening words】Next we will ask you about your household. Thank you very much for your understanding and support.

【结束语】Thank you! We hope we will have a chance to visit you in the future. Thank you for your understanding and support! Goodbye!

不好意思，您家不是我们这次的访问对象。非常感谢您的理解和支持，再见。